

Diario Oficial de la Unión Europea



Edición
en lengua española

Comunicaciones e informaciones

54º año

12 de julio de 2011

Número de información

Sumario

Página

V *Anuncios*

PROCEDIMIENTOS ADMINISTRATIVOS

Oficina Europea de Selección de Personal (EPSO)

| | | |
|-----------------|---|---|
| 2011/C 206 A/01 | Aviso al lector relativo a las oposiciones generales EPSO/AD/222-226/11 | 1 |
| 2011/C 206 A/02 | Convocatoria de oposiciones generales | 7 |

ES

Precio: 3 EUR

V

(Anuncios)

PROCEDIMIENTOS ADMINISTRATIVOS

OFICINA EUROPEA DE SELECCIÓN DE PERSONAL (EPSO)

AVISO AL LECTOR RELATIVO A LAS OPOSICIONES GENERALES EPSO/AD/222-226/11

(2011/C 206 A/01)

BG: Европейската служба за подбор на персонал (EPSO) организира следните конкурси на общо основание:

КОНФЕРЕНТНИ ПРЕВОДАЧИ

С ЧЕШКИ ЕЗИК (CS): EPSO/AD/222/11 (степени AD 5 и AD 7)**С ЛАТВИЙСКИ ЕЗИК (LV): EPSO/AD/223/11 (степени AD 5 и AD 7)****С МАЛТИЙСКИ ЕЗИК (MT): EPSO/AD/224/11 (степени AD 5 и AD 7)****С ШВЕДСКИ ЕЗИК (SV): EPSO/AD/225/11 (степени AD 5 и AD 7)****С ИСПАНСКИ ЕЗИК (ES): EPSO/AD/226/11 (степен AD 7)**Допълнителна информация е поместена на уебсайта на EPSO <http://eu-careers.eu>**ES:** La Oficina Europea de Selección de Personal (EPSO) organiza las siguientes oposiciones generales:

INTÉPRETES DE CONFERENCIAS

PARA LENGUA CHECA (CS): EPSO/AD/222/11 (grados AD 5 y AD 7)**PARA LENGUA LETONA (LV): EPSO/AD/223/11 (grados AD 5 y AD 7)****PARA LENGUA MALTESA (MT): EPSO/AD/224/11 (grados AD 5 y AD 7)****DE LENGUA SUECA (SV): EPSO/AD/225/11 (grados AD 5 y AD 7)****DE LENGUA ESPAÑOLA (ES): EPSO/AD/226/11 (grado AD 7)**Para más información, consúltese el sitio internet de EPSO <http://eu-careers.eu/>**CS:** Evropský úřad pro výběr personálu (EPSO) pořádá následující výběrová řízení:

KONFERENČNÍ TLUMOČNÍCI

ČESKÉHO JAZYKA (CS): EPSO/AD/222/11 (třídy AD 5 a AD 7)**LOTYŠSKÉHO JAZYKA (LV): EPSO/AD/223/11 (třídy AD 5 a AD 7)****MALTSKÉHO JAZYKA (MT): EPSO/AD/224/11 (třídy AD 5 a AD 7)****ŠVÉDSKÉHO JAZYKA (SV): EPSO/AD/225/11 (třídy AD 5 a AD 7)****ŠPANĚLSKÉHO JAZYKA (ES): EPSO/AD/226/11 (třída AD7)**Veškeré informace jsou k dispozici na internetové stránce úřadu EPSO <http://eu-careers.eu>

DA: Det Europæiske Personaleudvælgelseskontor (EPSO) afholder følgende almindelige udvælgelsesprøver:

KONFERENCETOLKE

TOLKE I TJEKKISK (CS): EPSO/AD/222/11 (lønklasse AD 5 og AD 7)

TOLKE I LETTISK (LT): EPSO/AD/223/11 (lønklasse AD 5 og AD 7)

TOLKE I MALTETISK (MT): EPSO/AD/224/11 (lønklasse AD 5 og AD 7)

SVENSKSPROGEDE TOLKE (SV): EPSO/AD/225/11 (lønklasse AD 5 og AD 7)

SPANSKSPROGEDE TOLKE (ES): EPSO/AD/226/11 (lønklasse AD 7)

Yderligere oplysninger findes på EPSO's hjemmeside <http://eu-careers.eu/>

DE: Das Europäische Amt für Personalauswahl (EPSO) führt folgende allgemeine Auswahlverfahren durch:

KONFERENZDOLMETSCHER (M/W)

FÜR DIE TSCHECHISCHE SPRACHE (CS): EPSO/AD/222/11 (Besoldungsgruppen AD 5 und AD 7)

FÜR DIE LETTISCHE SPRACHE (LV): EPSO/AD/223/11 (Besoldungsgruppen AD 5 und AD 7)

FÜR DIE MALTESISCHE SPRACHE (MT): EPSO/AD/224/11 (Besoldungsgruppen AD 5 und AD 7)

SCHWEDISCHER SPRACHE (SV): EPSO/AD/225/11 (Besoldungsgruppen AD 5 und AD 7)

SPANISCHER SPRACHE (ES): EPSO/AD/226/11 (Besoldungsgruppe AD 7)

Weitere Informationen finden Sie auf der EPSO-Website: <http://eu-careers.eu>

ET: Euroopa Personalivaliku Amet (EPSO) korraldab järgmised avalikud konkursid:

KONVERENTSITÖLGID

TŠEHHI KEELEST VÕI TŠEHHI KEELDE (CS) TÖLKIVAD TÖLGID: EPSO/AD/222/11 (palgaastmed AD 5 ja AD 7)

LÄTI KEELEST VÕI LÄTI KEELDE (LV) TÖLKIVAD TÖLGID: EPSO/AD/223/11 (palgaastmed AD 5 ja AD 7)

MALTA KEELEST VÕI MALTA KEELDE (MT) TÖLKIVAD TÖLGID: EPSO/AD/224/11 (palgaastmed AD 5 ja AD 7)

ROOTSI KEELDE (SV) TÖLKIVAD TÖLGID: EPSO/AD/225/11 (palgaastmed AD 5 ja AD 7)

HISPAANIA KEELDE (ES) TÖLKIVAD TÖLGID: EPSO/AD/226/11 (palgaaste AD7)

Lisateave on esitatud EPSO veebisaidil [http://www.eu-careers.eu/](http://www.eu-careers.eu)

EL: Η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Επιλογής Προσωπικού (EPSO) οργανώνει τους ακόλουθους γενικούς διαγωνισμούς:

ΔΙΕΡΜΗΝΕΩΝ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΣΕΧΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ (CS): EPSO/AD/222/11 (βαθμοί AD 5 και AD 7)

ΓΙΑ ΤΗ ΛΕΤΟΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ (LV): EPSO/AD/223/11 (βαθμοί AD 5 και AD 7)

ΓΙΑ ΤΗ ΜΑΛΤΕΖΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ (MT): EPSO/AD/224/11 (βαθμοί AD 5 και AD 7)

ΣΟΥΗΔΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ (SV): EPSO/AD/225/11 (βαθμοί AD 5 και AD 7)

ΙΣΠΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ (ES): EPSO/AD/226/11 (βαθμός AD 7)

Περισσότερες πληροφορίες δημοσιεύονται στον δικτυακό τόπο της EPSO <http://eu-careers.eu>

EN: The European Personnel Selection Office (EPSO) is organising the following open competitions:

CONFERENCE INTERPRETERS

FOR CZECH (CS): EPSO/AD/222/11 (AD 5 and AD 7)

FOR LATVIAN (LV): EPSO/AD/223/11 (AD 5 and AD 7)

FOR MALTESE (MT): EPSO/AD/224/11 (AD 5 and AD 7)

SWEDISH-LANGUAGE (SV) INTERPRETERS: EPSO/AD/225/11 (AD 5 and AD 7)

SPANISH-LANGUAGE (ES) INTERPRETERS: EPSO/AD/226/11 (AD7)

Further details can be found on the EPSO website: <http://eu-careers.eu>

FR: L'Office européen de sélection de personnel (EPSO) organise les concours généraux:

INTERPRÈTES DE CONFÉRENCE

POUR LA LANGUE TCHÈQUE (CS): EPSO/AD/222/11 (grades AD 5 et AD 7)

POUR LA LANGUE LETTONE (LV): EPSO/AD/223/11 (grades AD 5 et AD 7)

POUR LA LANGUE MALTAISE (MT): EPSO/AD/224/11 (grades AD 5 et AD 7)

DE LANGUE SUÉDOISE (SV): EPSO/AD/225/11 (grades AD 5 et AD 7)

DE LANGUE ESPAGNOLE (ES): EPSO/AD/226/11 (grade AD 7)

Des informations complémentaires se trouvent sur le site de l'EPSO (<http://eu-careers.eu>).

GA: Tá an Oifig Eorpach um Roghnú Foirne (EPSO) ag eagrú na gcomórtas oscailte seo a leanas:

ATEANGAIRÍ COMHDHÁLA

LE hAGHAIDH NA SEICISE (CS): EPSO/AD/222/11 (gráid AD 5 agus AD 7)

LE hAGHAIDH NA LAITVISE (LV): EPSO/AD/223/11 (gráid AD 5 agus AD 7)

LE hAGHAIDH NA MÁLTAISE (MT): EPSO/AD/224/11 (gráid AD 5 agus AD 7)

SUALAINNISE (SV): EPSO/AD/225/11 (gráid AD 5 agus AD 7)

SPÁINNISE (ES): EPSO/AD/226/11 (grád AD 7)

Tá tuilleadh faisnéise le fáil ar shuíomh gréasáin EPSO: <http://eu-careers.eu>

IT: L'Ufficio europeo di selezione del personale (EPSO) organizza i seguenti concorsi generali:

INTERPRETI DI CONFERENZA

PER LA LINGUA CECA (CS): EPSO/AD/222/11 (gradi AD 5 e AD 7)

PER LA LINGUA LETTONE (LV): EPSO/AD/223/11 (gradi AD 5 e AD 7)

PER LA LINGUA MALTESE (MT): EPSO/AD/224/11 (gradi AD 5 e AD 7)

DI LINGUA SVEDESE (SV): EPSO/AD/225/11 (gradi AD 5 e AD 7)

DI LINGUA SPAGNOLA (ES): EPSO/AD/226/11 (grado AD 7)

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito dell'EPSO all'indirizzo <http://eu-careers.eu/>

LV: Eiropas Personāla atlases birojs (EPSO) rīko atklātus konkursus:

KONFERENČU TULKI

DARBAM AR ČEHU VALODU (CS): EPSO/AD/222/11 (AD 5 un AD 7 pakāpe)

DARBAM AR LATVIEŠU VALODU (LV): EPSO/AD/223/11 (AD 5 un AD 7 pakāpe)

DARBAM AR MALTIEŠU VALODU (MT): EPSO/AD/224/11 (AD 5 un AD 7 pakāpe)

KURU GALVENĀ VALODA IR ZVIEDRU VALODA (SV): EPSO/AD/225/11 (AD 5 un AD 7 pakāpe)

KURU GALVENĀ VALODA IR SPĀŅU VALODA (ES): EPSO/AD/226/11 (AD 7 pakāpe)

Sīkāka informācija atrodama EPSO tīmekļa vietnē <http://eu-careers.eu>

LT: Eiropas personālo atrankos tarnyba (EPSO) rengia viešus konkursus:

VERTĒJAI ŽODŽIU

IS ČEKU KALBOS IR Į ČEKU KALBĄ (CS): EPSO/AD/222/11 (AD 5 ir AD 7)

IS LATVIU KALBOS IR Į LATVIU KALBĄ (LV): EPSO/AD/223/11 (AD 5 ir AD 7)

IS MALTIEČIU KALBOS IR Į MALTIEČIU KALBĄ (MT): EPSO/AD/224/11 (AD 5 ir AD 7)

Į ŠVEDU KALBĄ (SV): EPSO/AD/225/11 (AD 5 ir AD 7)

Į ISPLANU KALBĄ (ES) EPSO/AD/226/11 (AD 7)

Išsami informacija skelbiama EPSO interneto svetainēje <http://eu-careers.eu/>

HU: Az Európai Személyzeti Felvételi Hivatal (EPSO) az alábbi nyílt versenyvizsgákat szervezi:

KONFERENCIATOLMÁCS

CSEH NYELVRE (CS): EPSO/AD/222/11 (AD 5 és AD 7 besorolási fokozat)

LETT NYELVRE (LV): EPSO/AD/223/11 (AD 5 és AD 7 besorolási fokozat)

MÁLTAI NYELVRE (MT): EPSO/AD/224/11 (AD 5 és AD 7 besorolási fokozat)

SVÉD NYELVRŐL (SV): EPSO/AD/225/11 (AD 5 és AD 7 besorolási fokozat)

SPANYOL NYELVRŐL (ES): EPSO/AD/226/11 (AD7 besorolási fokozat)

További információk az EPSO honlapján találhatók: <http://eu-careers.eu>

MT: L-Uffiċċju Ewropew għas-Selezzjoni tal-Persunal (EPSO) qed jorganizza dawn il-kompetizzjonijiet ġenerali:

INTERPRETI TAL-KONFERENZI

GħAL-LINGWA ČEKA (CS): EPSO/AD/222/11 (gradi AD 5 u AD 7)

GħAL-LINGWA LATVJANA (LV): EPSO/AD/223/11 (gradi AD 5 u AD 7)

GħAL-LINGWA MALTJA (MT): EPSO/AD/224/11 (gradi AD 5 u AD 7)

GħAL-LINGWA SVEDIŻA (SV): EPSO/AD/225/11 (gradi AD 5 u AD 7)

GħAL-LINGWA SPANJOLA (ES): EPSO/AD/226/11 (grad AD 7)

Għal aktar informazzjoni kkonsulta l-websa tal-EPSO <http://eu-careers.eu>

NL: Het Europees Bureau voor personeelsselectie (EPSO) organiseert de volgende algemene vergelijkende onderzoeken:

CONFERENTIETOLKEN

TOLKEN VOOR HET TSJECHISCH (CS): EPSO/AD/222/11 (rang AD 5 en AD 7)

TOLKEN VOOR HET LETS (LV): EPSO/AD/223/11 (rang AD 5 en AD 7)

TOLKEN VOOR HET MALTEES (MT): EPSO/AD/224/11 (rang AD 5 en AD 7)

ZWEEDSTALIGE TOLKEN (SV): EPSO/AD/225/11 (rang AD 5 en AD 7)

SPAANSTALIGE TOLKEN (ES): EPSO/AD/226/11 (rang AD 7)

Aanvullende informatie is beschikbaar op de website van EPSO: <http://eu-careers.eu>

PL: Europejski Urząd Doboru Kadr (EPSO) organizuje następujące konkursy otwarte:

TŁUMACZE KONFERENCYjni

JĘZYKA CZEŚKIEGO (CS): EPSO/AD/222/11 (grupa zaszeregowania AD 5 i AD 7)

JĘZYKA ŁOTEWSKIEGO (LV): EPSO/AD/223/11 (grupa zaszeregowania AD 5 i AD 7)

JĘZYKA MALTAŃSKIEGO (MT): EPSO/AD/224/11 (grupa zaszeregowania AD 5 i AD 7)

NA JĘZYK SZWEDZKI (SV): EPSO/AD/225/11 (grupa zaszeregowania AD 5 i AD 7)

NA JĘZYK HISZPAŃSKI (ES): EPSO/AD/226/11 (grupa zaszeregowania AD7)

Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie internetowej EPSO <http://eu-careers.eu>

PT: O Serviço Europeu de Selecção do Pessoal (EPSO) organiza os concursos gerais seguintes:

INTÉPRETES DE CONFERÊNCIA

PARA A LÍNGUA CHECA (CS): EPSO/AD/222/11 (graus AD 5 e AD 7)

PARA A LÍNGUA LETÃ (LV): EPSO/AD/223/11 (graus AD 5 e AD 7)

PARA A LÍNGUA MALTESA (MT): EPSO/AD/224/11 (graus AD 5 e AD 7)

DE LÍNGUA SUECA (SV): EPSO/AD/225/11 (graus AD 5 e AD 7)

DE LÍNGUA ESPANHOLA (ES): EPSO/AD/226/11 (grau AD 7)

Podem ser obtidas informações complementares no sítio do EPSO <http://eu-careers.eu>

RO: Oficiul European pentru Selecția Personalului (EPSO) organizează concursurile generale:

INTERPREȚI DE CONFERINȚĂ

PENTRU LIMBA CEHĂ (CS): EPSO/AD/222/11 (gradele AD 5 și AD 7)

PENTRU LIMBA LETONĂ (LV): EPSO/AD/223/11 (gradele AD 5 și AD 7)

PENTRU LIMBA MALTEZĂ (MT) EPSO/AD/224/11 (gradele AD 5 și AD 7)

DE LIMBĂ SUEDEZĂ (SV): EPSO/AD/225/11 (gradele AD 5 și AD 7)

DE LIMBĂ SPANIOLĂ (ES): EPSO/AD/226/11 (gradul AD 7)

Puteți obține informații suplimentare pe site-ul EPSO: <http://eu-careers.eu>

SK: Európsky úrad pre výber pracovníkov (EPSO) organizuje verejné výberové konania:

KONFERENČNÍ TLMOČNÍCI

PRE ČESKÝ JAZYK (CS): EPSO/AD/222/11 (triedy AD 5 a AD 7)

PRE LOTYŠSKÝ JAZYK (LV): EPSO/AD/223/11 (triedy AD 5 a AD 7)

PRE MALTSKÝ JAZYK (MT): EPSO/AD/224/11 (triedy AD 5 a AD 7)

ZO ŠVÉDSKEHO JAZYKA (SV): EPSO/AD/225/11 (triedy AD 5 a AD 7)

ZO ŠPANIELSKEHO JAZYKA (ES): EPSO/AD/226/11 (trieda AD 7)

Úplné informácie sú k dispozícii na webovej stránke úradu EPSO <http://eu-careers.eu>

SL: Evropski urad za izbor osebja (EPSO) organizira naslednje javne natečaje:

KONFERENČNI TOLMAČI

IZ ČEŠKEGA JEZIKA (CS): EPSO/AD/222/11 (razreda AD 5 in AD 7)

IZ LATVIJSKEGA JEZIKA (LV): EPSO/AD/223/11 (razreda AD 5 in AD 7)

IZ MALTEŠKEGA JEZIKA (MT): EPSO/AD/224/11 (razreda AD 5 in AD 7)

V ŠVEDSKI JEZIK (SV): EPSO/AD/225/11 (razreda AD 5 in AD 7)

V ŠPANSKI JEZIK (ES): EPSO/AD/226/11 (razred AD 7)

Dodatne informacije so na voljo na spletišču urada EPSO: <http://eu-careers.eu>

FI: Euroopan unionin henkilöstövalintatoimisto (EPSO) järjestää avoimet kilpailut:

KONFERENSSITULKIT

TŠEKISTÄ TAI TŠEKIKSI (CS) TULKKAAVAT TULKIT: EPSO/AD/222/11 (palkkaluokat AD 5 ja AD 7)

LATVIASTA TAI LATVIAKSI (LV) TULKKAAVAT TULKIT: EPSO/AD/223/11 (palkkaluokat AD 5 ja AD 7)

MALTASTA TAI MALTAKSI (MT) TULKKAAVAT TULKIT: EPSO/AD/224/11 (palkkaluokat AD 5 ja AD 7)

RUOTSIKSI (SV) TULKKAAVAT TULKIT: EPSO/AD/225/11 (palkkaluokat AD 5 ja AD 7)

ESPAÑAKSI (ES) TULKKAAVAT TULKIT: EPSO/AD/226/11 (palkkaluokka AD 7)

Lisätietoja EPSOn verkkosivulla <http://eu-careers.eu>

SV: Europeiska rekryteringsbyrån (Epsö) anordnar följande allmänna uttagningsprov:

KONFERENSTOLKAR

KONFERENSTOLKAR FÖR TJECKISKA (CS): EPSO/AD/222/11 — (lönograd AD 5 och AD 7)

KONFERENSTOLKAR FÖR LETTISKA (LV): EPSO/AD/223/11 — (lönograd AD 5 och AD 7)

KONFERENSTOLKAR FÖR MALTESISKA (MT): EPSO/AD/224/11 — (lönograd AD 5 och AD 7)

SVENSKSPRÅKIGA KONFERENSTOLKAR (SV): EPSO/AD/225/11 — (lönograd AD 5 och AD 7)

SPANSKSPRÅKIGA KONFERENSTOLKAR (ES): EPSO/AD/226/11 — (lönograd AD 7)

Närmare upplysningar finns på Epsos webbplats <http://www.eu-careers.eu>

CONVOCATORIA DE OPOSICIONES GENERALES

(2011/C 206 A/02)

*¿Está interesado en desarrollar una carrera en nuestras instituciones?**¿Se ajusta su perfil a nuestros criterios?**Inscríbase**Aproveche esta oportunidad*

La Oficina Europea de Selección de Personal (EPSO) organiza una oposición general con vistas a la constitución de una lista de reserva para la contratación de intérpretes de conferencias (*).

INTÉPRETES DE CONFERENCIAS**PARA LENGUA CHECA (CS): EPSO/AD/222/11 — ADMINISTRADORES (AD 5 Y AD 7)****PARA LENGUA LETONA (LV): EPSO/AD/223/11 — ADMINISTRADORES (AD 5 Y AD 7)****PARA LENGUA MALTESA (MT): EPSO/AD/224/11 — ADMINISTRADORES (AD 5 Y AD 7)****DE LENGUA SUECA (SV): EPSO/AD/225/11 — ADMINISTRADORES (AD 5 Y AD 7)****DE LENGUA ESPAÑOLA (ES): EPSO/AD/226/11 — ADMINISTRADORES (AD 7)**

Estas oposiciones tienen por objeto la constitución de listas de reserva destinadas a cubrir puestos vacantes en las instituciones de la Unión Europea, en particular, en el Parlamento, la Comisión y el Tribunal de Justicia.

Antes de presentar su candidatura, lea atentamente la Guía para las oposiciones generales publicada en el Diario Oficial de la Unión Europea C 184 A, de 8 de julio de 2010, y en el sitio internet de EPSO.

Dicha guía, que forma parte integrante de la convocatoria de oposición, le ayudará a comprender las normas relativas a los procedimientos y las modalidades de inscripción.

ÍNDICE**I. MARCO GENERAL****II. NATURALEZA DE LAS FUNCIONES****III. CONDICIONES DE ADMISIÓN****IV. PRUEBAS DE ACCESO****V. CENTRO DE EVALUACIÓN****VI. LISTAS DE RESERVA****VII. MODO DE PARTICIPAR EN LA OPOSICIÓN**

(*) Cualquier referencia, en la presente convocatoria, a personas de sexo masculino será también válida para personas de sexo femenino.

I. MARCO GENERAL

| | | AD 5 | AD 7 |
|---|---|---------------------------|----------------------------|
| 1. Número de candidatos aprobados por oposición y por grado | EPSO/AD/222/11 — CS EPSO/AD/223/11 — IV EPSO/AD/224/11 — MT EPSO/AD/225/11 — SV EPSO/AD/226/11 — ES | 10 10 10 10 — | 10 10 10 10 20 |
| 2. Observaciones | <p>Las oposiciones para las lenguas checa, letona, maltesa y sueca tienen dos grados y varias opciones. La oposición de la lengua española tiene un solo grado (AD 7) y varias opciones.</p> <p>La inscripción no podrá efectuarse sino en una única oposición, un único grado y una única opción. Esta elección deberá hacerse en el momento de la inscripción electrónica y no podrá modificarse una vez confirmado y validado el formulario de candidatura por vía electrónica.</p> <p>No obstante, si el candidato no cumple los requisitos de admisibilidad para el grado AD 7, el tribunal podrá reasignar su candidatura, previo consentimiento ⁽¹⁾ de aquél, al grado AD 5 de la misma oposición, siempre y cuando cumpla los requisitos de admisibilidad para este grado.</p> <p>Esta reasignación se efectuará solamente tras la verificación de los requisitos de admisibilidad sobre la base de lo declarado en el formulario electrónico de candidatura. Dicha reasignación precederá a la invitación a las pruebas intermedias para la oposición AD 5 y al Centro de Evaluación para la oposición AD 7.</p> <p>Asimismo, si el opositor está inscrito en el grado AD 7 y suspende las pruebas de interpretación de alguna de las tres lenguas, pero cumple los requisitos exigidos para aprobar en el grado AD 5 de la misma oposición, el tribunal podrá incluir al opositor, previo consentimiento ⁽¹⁾ de este, en la lista de reserva de este último grado. Esta reasignación solo será posible si existen vacantes disponibles en la lista de esta oposición y se efectuará por orden de mérito.</p> | | |

II. NATURALEZA DE LAS FUNCIONES

La función de intérprete de conferencias consiste en garantizar que las intervenciones formuladas durante las diversas reuniones sean interpretadas con precisión a una lengua oficial de la Unión Europea. Este trabajo puede implicar bien una interpretación simultánea, bien una interpretación consecutiva. Estas tareas comportan el estudio previo de los temas de la reunión, así como la utilización de glosarios terminológicos.

La función de intérprete requiere una aguda capacidad de adaptación (reuniones frecuentes y horarios irregulares), aptitud para comprender problemas de diferente naturaleza y, a menudo, complejos, para reaccionar rápidamente a circunstancias cambiantes y para comunicar con eficacia. El intérprete debe ser capaz de trabajar regularmente de forma intensiva, tanto de manera independiente como en equipo, y de adaptarse a un entorno laboral multicultural. A lo largo de toda su carrera, deberá tener un afán de perfeccionamiento profesional, incluido el ámbito tecnológico. Además, se le podrá pedir que complete su combinación lingüística en función de las necesidades del servicio ⁽²⁾.

Por otra parte, podrá pedirse a los intérpretes funcionarios que evalúen la calidad de los agentes intérpretes de conferencias (AIC) y efectúen las tareas administrativas relacionadas con la interpretación.

La función de intérprete de conferencias puede comportar numerosos desplazamientos profesionales (con excepción de los intérpretes del Tribunal de Justicia, cuyo trabajo se desarrolla principalmente en Luxemburgo).

Para ser contratado en el Tribunal de Justicia, se exige la comprensión escrita del francés.

Para mayor información sobre los servicios de interpretación puede consultarse la página web de las tres instituciones en cuestión:

http://europa.eu/interpretation/index_en.htm

⁽¹⁾ Este consentimiento se solicitará al realizar la inscripción electrónica.

⁽²⁾ En el caso de los opositores aprobados que sean contratados por el Parlamento Europeo esta posibilidad se considerará un servicio obligatorio.

III. CONDICIONES DE ADMISIÓN

En la fecha de cierre de la inscripción electrónica, deberán cumplirse todas las condiciones generales y específicas siguientes:

1. Condiciones generales

- a) Ser ciudadano de uno de los Estados miembros de la Unión Europea.
- b) Estar en plena posesión de los derechos civiles.
- c) Estar en situación regular respecto de las leyes de reclutamiento militar aplicables.
- d) Reunir las garantías de moralidad requeridas para las funciones previstas.

2. Condiciones específicas

N.B. No se considerará como experiencia en interpretación de conferencias la adquirida como intérprete ante los tribunales, intérprete de enlace, intérprete de empresas, intérprete social o ante los servicios públicos.

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------|--|-----------------|------------|-----------------|------------|--------------|-------------|------------|---------------|----------------|-------------|--------------|-------------|-------------|---------------|---------------|-------------|--------------|---------------|--------------|------------|------------|--------------|-------------|--|
| 2.1. | Titulación | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Bien a) | Una formación completa en interpretación de conferencias acreditada por un título universitario equivalente a cuatro cursos académicos. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Bien b) | Un nivel de formación correspondiente a un ciclo completo de estudios universitarios de al menos tres años, acreditado por un título y una formación en interpretación de conferencias acreditada por un certificado de aprovechamiento. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Bien c) | Un nivel de formación correspondiente a un ciclo completo de estudios universitarios de al menos tres años, acreditado por un título y un año de experiencia profesional como intérprete de conferencias debidamente acreditada mediante documentos en los que se indique claramente el número de días de trabajo prestados como intérprete de conferencias. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2.2. | Experiencia profesional | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | <p>Grado AD 5 No se requiere ninguna experiencia profesional, salvo para los candidatos a que se refiere el título III, apartado 2.1.c). Dicha experiencia se contará a partir del primer título de estudios superiores o título universitario exigido en el citado apartado.</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | <p>Grado AD 7 Experiencia profesional de nivel universitario de un mínimo de cuatro años contados a partir del primer diploma o título universitario. En esta experiencia profesional deberán figurar, al menos, 100 días de trabajo en interpretación de conferencias contados desde la fecha en que se cumplan los requisitos establecidos en el título III, apartados 2.1.a), b), c). En los citados cuatro años no se tendrá en cuenta la formación en interpretación de conferencias acreditada por un título o un certificado de aprovechamiento o la experiencia profesional, debidamente acreditada, de un año como intérprete de conferencias [criterios que forman parte de los requisitos de admisión contemplados <i>supra</i> en el título III, apartado 2.1.b) o c)].</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2.3. | <p>Conocimientos lingüísticos Las lenguas oficiales de la Unión Europea son las siguientes:</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;">BG (búlgaro)</td> <td style="width: 33%;">FI (finés)</td> <td style="width: 33%;">NL (neerlandés)</td> </tr> <tr> <td>CS (checo)</td> <td>FR (francés)</td> <td>PL (polaco)</td> </tr> <tr> <td>DA (danés)</td> <td>GA (irlandés)</td> <td>PT (portugués)</td> </tr> <tr> <td>DE (alemán)</td> <td>HU (húngaro)</td> <td>RO (rumano)</td> </tr> <tr> <td>EL (griego)</td> <td>IT (italiano)</td> <td>SK (eslovaco)</td> </tr> <tr> <td>EN (inglés)</td> <td>LT (lituano)</td> <td>SL (esloveno)</td> </tr> <tr> <td>ES (español)</td> <td>LV (letón)</td> <td>SV (sueco)</td> </tr> <tr> <td>ET (estonio)</td> <td>MT (maltés)</td> <td></td> </tr> </table> <p>La expresión «combinación lingüística» se refiere a las lenguas que el intérprete de conferencias utilizará en su trabajo. Las lenguas de trabajo se dividen en lengua «activa» y lengua «pasiva» y se definen a continuación como lenguas «A», «B» o «C».</p> | BG (búlgaro) | FI (finés) | NL (neerlandés) | CS (checo) | FR (francés) | PL (polaco) | DA (danés) | GA (irlandés) | PT (portugués) | DE (alemán) | HU (húngaro) | RO (rumano) | EL (griego) | IT (italiano) | SK (eslovaco) | EN (inglés) | LT (lituano) | SL (esloveno) | ES (español) | LV (letón) | SV (sueco) | ET (estonio) | MT (maltés) | |
| BG (búlgaro) | FI (finés) | NL (neerlandés) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| CS (checo) | FR (francés) | PL (polaco) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DA (danés) | GA (irlandés) | PT (portugués) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DE (alemán) | HU (húngaro) | RO (rumano) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EL (griego) | IT (italiano) | SK (eslovaco) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EN (inglés) | LT (lituano) | SL (esloveno) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ES (español) | LV (letón) | SV (sueco) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ET (estonio) | MT (maltés) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | |
|---|---|
| <p>Lenguas activas</p> <p>Lengua pasiva</p> <p>Nota bene</p> | <p>Lengua «A» o «A*» Lengua principal del intérprete (lengua materna u otra lengua que sea estrictamente equivalente), que domina a la perfección y hacia la que interpreta desde todas las lenguas de trabajo que posea, tanto simultánea, como consecutivamente.</p> <p>Lengua «B» Lengua que el intérprete domina completamente, sin que sea su lengua principal, y hacia la que interpreta desde su lengua A, tanto simultánea, como consecutivamente.</p> <p>Lengua «C» Lengua que el intérprete utiliza en su trabajo y de la que tiene una comprensión total.</p> <p>Téngase en cuenta que las pruebas relativas a las competencias generales del Centro de Evaluación se realizarán en alemán (DE), inglés (EN) o francés (FR), lengua que deberá ser diferente de la lengua activa A*.</p> |
| <p>2.3.1.</p> | <p>Combinaciones requeridas para las oposiciones siguientes:</p> |
| <p>Opción 1 a) (A+CC)</p> | <p>EPSO/AD/222/11 — CHECO (CS) Grado AD 5</p> <p>lengua activa A: checo</p> <p>lenguas pasivas C:</p> <ul style="list-style-type: none"> — C1: alemán, inglés o francés y — C2: una lengua UE (obligatoriamente diferente de las lenguas escogidas en A y en C1) |
| <p>Opción 2 a) (A+B)</p> | <p>lengua activa A: checo</p> <p>lengua activa B: DE (alemán), EN (inglés), ES (español), FR (francés), IT (italiano), NL (neerlandés) o PT (portugués)</p> |
| <p>Opción 3 a) (A*+CC)</p> | <p>lengua activa A*: DE (alemán), EN (inglés), ES (español), FR (francés), IT (italiano), NL (neerlandés) o PT (portugués)</p> <p>lenguas pasivas C:</p> <ul style="list-style-type: none"> — C1: checo y — C2: alemán, inglés o francés (obligatoriamente diferente de la lengua A*) |
| <p>Opción 1 b) (A+CCC)</p> | <p>Grado AD 7</p> <p>lengua activa A: checo</p> <p>lenguas pasivas C:</p> <ul style="list-style-type: none"> — C1: alemán, inglés o francés y — C2: una lengua UE (obligatoriamente diferente de las lenguas escogidas en A y en C1) y — C3: una lengua UE (obligatoriamente diferente de las lenguas escogidas en A, C1 y C2) |

| | |
|-------------------------------|--|
| Opción 2 b) (A+B+C) | <p>lengua activa A: checo</p> <p>lengua activa B: DE (alemán), EN (inglés), ES (español), FR (francés), IT (italiano), NL (neerlandés) o PT (portugués)</p> <p>lengua pasiva C (obligatoriamente diferente de las lenguas escogidas en A y en B): una lengua UE, que debe ser obligatoriamente DE (alemán), EN (inglés) o FR (francés), si no se ha elegido una de estas tres lenguas en B</p> <p>lengua activa A*: DE (alemán), EN (inglés), ES (español), FR (francés), IT (italiano), NL (neerlandés) o PT (portugués)</p> <p>lenguas pasivas C:</p> <ul style="list-style-type: none"> — C1: checo y — C2: alemán, inglés o francés (obligatoriamente diferente de la lengua A*), y — C3: una lengua UE (obligatoriamente diferente de las lenguas escogidas en A*, C1 y C2) |
| Opción 1 a) (A+CC) | <p>EPSO/AD/223/11 — LETÓN (LV)</p> <p>Grado AD 5</p> <p>lengua activa A: letón</p> <p>lenguas pasivas C:</p> <ul style="list-style-type: none"> — C1: alemán, inglés o francés y — C2: una lengua UE (obligatoriamente diferente de las lenguas escogidas en A y en C1) |
| Opción 2 a) (A+B) | <p>lengua activa A: letón</p> <p>lengua activa B: DE (alemán), EN (inglés), ES (español), FR (francés), IT (italiano), NL (neerlandés) o PT (portugués)</p> |
| Opción 3 a) (A*+CC) | <p>lengua activa A*: DE (alemán), EN (inglés), ES (español), FR (francés), IT (italiano), NL (neerlandés) o PT (portugués)</p> <p>lenguas pasivas C:</p> <ul style="list-style-type: none"> — C1: letón y — C2: alemán, inglés o francés (obligatoriamente diferente de la lengua A*) |

| | |
|--------------------------------|--|
| Opción 1 b) (A+CCC) | <p>Grado AD 7</p> <p>lengua activa A: letón</p> <p>lenguas pasivas C:</p> <ul style="list-style-type: none"> — C1: alemán, inglés o francés y — C2: una lengua UE (obligatoriamente diferente de las lenguas escogidas en A y en C1), y — C3: una lengua UE (obligatoriamente diferente de las lenguas escogidas en A, en C1 y en C2) <p>Opción 2 b) (A+B+C)</p> <p>lengua activa A: letón</p> <p>lengua activa B:</p> <p>DE (alemán), EN (inglés), ES (español), FR (francés), IT (italiano), NL (neerlandés) o PT (portugués)</p> <p>lengua pasiva C (obligatoriamente diferente de las lenguas escogidas en A y en B): una lengua UE, que debe ser obligatoriamente DE (alemán), EN (inglés) o FR (francés), si no se ha elegido una de estas tres lenguas en B</p> <p>Opción 3 b) (A*+CCC)</p> <p>lengua activa A*:</p> <p>DE (alemán), EN (inglés), ES (español), FR (francés), IT (italiano), NL (neerlandés) o PT (portugués)</p> <p>lenguas pasivas C:</p> <ul style="list-style-type: none"> — C1: letón y — C2: alemán, inglés o francés (obligatoriamente diferente de la lengua A*), y — C3: una lengua UE (obligatoriamente diferente de las lenguas escogidas en A*, en C1 y en C2) |
| Opción 1 a) (A+CC) | <p>EPSO/AD/224/11 — MALTÉS (MT)</p> <p>Grado AD 5</p> <p>lengua activa A: maltés</p> <p>lenguas pasivas C:</p> <ul style="list-style-type: none"> — C1: alemán, inglés o francés y — C2: una lengua UE (obligatoriamente diferente de las lenguas escogidas en A y en C1) <p>Opción 2 a) (A+B)</p> <p>lengua activa A: maltés</p> <p>lengua activa B:</p> <p>DE (alemán), EN (inglés), ES (español), FR (francés), IT (italiano), NL (neerlandés) o PT (portugués)</p> <p>Opción 3 a) (A*+CC)</p> <p>lengua activa A*:</p> <p>DE (alemán), EN (inglés), ES (español), FR (francés), IT (italiano), NL (neerlandés) o PT (portugués)</p> <p>lenguas pasivas C:</p> <ul style="list-style-type: none"> — C1: maltés y — C2: alemán, inglés o francés (obligatoriamente diferente de la lengua A*) |

| | |
|---------------------------------|--|
| | Grado AD 7 |
| Opción 1 b) (A+CCC) | <p>lengua activa A: maltés</p> <p>lenguas pasivas C:</p> <ul style="list-style-type: none"> — C1: alemán, inglés o francés y — C2: una lengua UE (obligatoriamente diferente de las lenguas escogidas en A y en C1), y — C3: una lengua UE (obligatoriamente diferente de las lenguas escogidas en A, en C1 y en C2) |
| Opción 2 b) (A+B+C) | <p>lengua activa A: maltés</p> <p>lengua activa B: DE (alemán), EN (inglés), ES (español), FR (francés), IT (italiano), NL (neerlandés) o PT (portugués)</p> <p>lengua pasiva C (obligatoriamente diferente de las lenguas escogidas en A y en B): una lengua UE, que debe ser obligatoriamente DE (alemán), EN (inglés) o FR (francés), si no se ha elegido una de estas tres lenguas en B</p> |
| Opción 3 b) (A*+CCC) | <p>lengua activa A*: DE (alemán), EN (inglés), ES (español), FR (francés), IT (italiano), NL (neerlandés) o PT (portugués)</p> <p>lenguas pasivas C:</p> <ul style="list-style-type: none"> — C1: maltés y — C2: alemán, inglés o francés (obligatoriamente diferente de la lengua A*), y — C3: una lengua UE (obligatoriamente diferente de las lenguas escogidas en A*, en C1 y en C2) |
| 2.3.2. | Combinaciones requeridas para las oposiciones siguientes: |
| | EPSO/AD/225/11 — SUECO (SV) Grado AD 5 |
| Opción 1 c) (A+CC) | <p>lengua activa A: sueco</p> <p>lenguas pasivas C:</p> <ul style="list-style-type: none"> — C1: alemán, inglés o francés, y — C2: una lengua UE, salvo el danés (obligatoriamente diferente de las lenguas escogidas en A y en C1) |

| | |
|--------------------------------|---|
| Opción 1 d) (A+CCC) | <p>Grado AD 7</p> <p>lengua activa A: sueco</p> <p>lenguas pasivas C:</p> <ul style="list-style-type: none"> — C1: alemán, inglés o francés y — C2: una lengua UE (obligatoriamente diferente de las lenguas escogidas en A y en C1), y — C3: una lengua UE (obligatoriamente diferente de las lenguas escogidas en A, en C1 y en C2) <p>Opción 2 b) (A+B+C)</p> <p>lengua activa A: sueco</p> <p>lengua activa B:</p> <p>DE (alemán), EN (inglés), ES (español), FR (francés), IT (italiano), NL (neerlandés) o PT (portugués)</p> <p>lengua pasiva C (obligatoriamente diferente de las lenguas escogidas en A y en B): una lengua UE, salvo el danés, que debe ser obligatoriamente DE (alemán), EN (inglés) o FR (francés), si no se ha elegido una de estas tres lenguas en B</p> |
| Opción 1 d) (A+CCC) | <p>EPSO/AD/226/11 — ESPAÑOL (ES)</p> <p>Grado AD 7</p> <p>lengua activa A: español</p> <p>lenguas pasivas C:</p> <ul style="list-style-type: none"> — C1: alemán, inglés o francés, y — C2: alemán o inglés (obligatoriamente diferente de la lengua escogida en C1), y — C3: una lengua de entre las siguientes (obligatoriamente diferente de las lenguas escogidas en C1 y en C2): BG (búlgaro), CS (checo), DE (alemán), ET (estonio), HU (húngaro), LV (letón), LT (lituano), MT (maltés), PL (polaco), RO (rumano), SK (eslovaco) o SL (esloveno) <p>Opción 2 d) (A+B+C)</p> <p>lengua activa A: español</p> <p>lengua activa B: DE (alemán), EN (inglés), FR (francés) o IT (italiano)</p> <p>lengua pasiva C</p> <p>una lengua de entre las siguientes (obligatoriamente diferente de la lengua escogida en B) BG (búlgaro), CS (checo), DE (alemán), EN (inglés), ET (estonio), HU (húngaro), LV (letón), LT (lituano), MT (maltés), PL (polaco), RO (rumano), SK (eslovaco) o SL (esloveno)</p> |

IV. PRUEBAS DE ACCESO

| | | |
|--|---|---|
| 1. Invitación a participar en las pruebas | <p>Los candidatos que hayan validado su candidatura a tiempo (véase el título VII) serán invitados a participar en las pruebas.</p> <p>Atención:</p> <ul style="list-style-type: none"> — al validar su candidatura, declara cumplir las condiciones generales y específicas recogidas en el título III, — para participar en las pruebas, deberá reservar una fecha; esta reserva deberá hacerse imperativamente en el plazo que le será comunicado a través de la cuenta EPSO. | |
| 2. Naturaleza y puntuación de las pruebas | <p>Serie de pruebas basadas en preguntas tipo test, tendentes a evaluar las aptitudes y competencias generales de los candidatos en materia de:</p> | |
| Prueba a) | razonamiento verbal lengua activa A o A* | puntuación: de 0 a 20 puntos mínimo exigido: 10 puntos |

| | | |
|------------------|--|--|
| Prueba b) | razonamiento numérico lengua activa A o A* | puntuación: de 0 a 10 puntos |
| Prueba c) | razonamiento abstracto lengua activa A o A* | puntuación: de 0 a 10 puntos |
| | | mínimo exigido en el conjunto de las pruebas b) y c): 8 puntos |
| Prueba d) | razonamiento verbal lengua activa B [para las opciones 2 a), 2 b) y 2 d)] lengua pasiva C1 (para las demás opciones) | puntuación: de 0 a 10 puntos mínimo exigido: 5 puntos |
| Prueba e) | razonamiento verbal lengua activa B (segunda prueba) [para la opción 2 a)] lengua pasiva C [para las opciones 2 b) y 2 d)] lengua pasiva C2 (para las demás opciones) | puntuación: de 0 a 10 puntos mínimo exigido: 5 puntos |

V. CENTRO DE EVALUACIÓN

| | |
|---|---|
| 1. El candidato será admitido (*) en el Centro de Evaluación | <ul style="list-style-type: none"> — Si ha obtenido el mínimo requerido para las pruebas de admisión, y — si, a la vista de las declaraciones efectuadas al inscribirse electrónicamente, cumple con las condiciones generales y específicas del título III, y — si ha obtenido, por lo que se refiere el grado AD 5 únicamente, el mínimo exigido en la prueba intermedia (véase <i>infra</i> el apartado 2). <p>(*) La admisión será confirmada sin perjuicio de la comprobación posterior de los justificantes que aporte en el Centro de Evaluación. Los justificantes de aquellos candidatos que cumplan las condiciones de admisión y hayan obtenido las mejores notas en el Centro de Evaluación serán sometidos a examen, por orden decreciente de puntos, hasta alcanzar el número de candidatos aprobados indicado en el presente anuncio de oposición.</p> <p>No se examinarán los justificantes de los candidatos que se sitúen por debajo de este número.</p> |
| 2. Prueba intermedia de interpretación | <p>Naturaleza, puntuación y duración</p> <p>Solamente en el caso del grado AD 5 se organizará una prueba intermedia de interpretación.</p> <p>Esta prueba consistirá en una interpretación simultánea de un discurso grabado. Podrá hacerse en un centro de exámenes utilizando un equipo audiovisual.</p> <p>Elección de la lengua para esta prueba: C1 para las opciones 1 a) y 1 c) B para la opción 2 a) C2 para la opción 3 a)</p> <p>Duración: aproximadamente 12 minutos</p> <p>Puntuación: de 0 a 20 puntos Mínimo exigido: 10 puntos</p> <p>Los puntos de esta prueba no se añadirán a los puntos de las pruebas del Centro de Evaluación.</p> |

| | |
|---------------------------------------|--|
| <p>3. Centro de Evaluación</p> | <p>La evaluación tendrá lugar en Bruselas, en principio, en dos días:</p> <p>A. Sobre las competencias específicas en el ámbito de la interpretación. Las competencias serán evaluadas mediante las siguientes pruebas:</p> <p>Una prueba de interpretación consecutiva y una prueba de interpretación simultánea por cada lengua elegida por el candidato.</p> <p>Las pruebas consecutivas se basarán en un discurso de 6 minutos, como máximo, y las pruebas simultáneas en un discurso de 12 minutos, como máximo.</p> <p>y</p> <p>B. Sobre las competencias generales siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Análisis y resolución de problemas — Comunicación — Calidad y resultados — Aprendizaje y desarrollo — Jerarquización de prioridades y organización — Perseverancia — Trabajo en equipo — Capacidad de dirección <p>La definición de estas competencias figura en el apartado 1.2 de la Guía para las oposiciones generales.</p> <p>Estas competencias serán evaluadas en una lengua (alemán, inglés o francés) diferente de la lengua activa A* mediante las siguientes pruebas:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) entrevista estructurada; b) ejercicio en grupo; c) presentación oral. |
|---------------------------------------|--|

Estas competencias serán evaluadas según el modelo siguiente:

| | Presentación oral | Ejercicio en grupo | Entrevista estructurada |
|--|-------------------|--------------------|-------------------------|
| Análisis y resolución de problemas | x | x | |
| Comunicación | x | | x |
| Calidad y resultados | x | | x |
| Aprendizaje y desarrollo | | x | x |
| Jerarquización de prioridades y organización | x | x | |
| Perseverancia | x | | x |
| Trabajo en equipo | | x | x |
| Capacidad de dirección | | x | x |

| | |
|--|---|
| <p>4. Puntuación ⁽³⁾</p> | <p>A. Competencias específicas</p> <p>Cada prueba de interpretación se puntuará de 0 a 20 puntos</p> <p>mínimo exigido en cada prueba: 10 puntos</p> <p>ponderación: 75 % de la puntuación total</p> <p>B. Competencias generales</p> <p>De 0 a 80 puntos para el conjunto de las competencias generales (10 puntos por competencia)</p> <p>mínimo exigido: 40 puntos para el conjunto de las 8 competencias generales</p> <p>ponderación: 25 % de la nota global</p> |
|--|---|

⁽³⁾ En caso de reasignación en la lista al grado AD 5 (véase el título I, apartado 2), solo se tendrán en cuenta los resultados de las pruebas que determinan las condiciones de aprobación del grado AD 5.

VI. LISTAS DE RESERVA

| | |
|--|---|
| 1. Inscripción en las listas de reserva | Si figura usted entre los candidatos que han obtenido la puntuación mínima exigida y una de las mejores notas en el conjunto de las pruebas del Centro de Evaluación (véase el número de candidatos aprobados, título I, apartado 1) y si se comprueba que cumple, a la vista de los justificantes aportados, todas las condiciones de admisión, el tribunal inscribirá su nombre en la lista de reserva ⁽⁴⁾ . |
| 2. Clasificación | Listas de reserva establecidas por oposición, grado y orden alfabético. |

VII. MODO DE PARTICIPAR EN LA OPOSICIÓN

| | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Inscripción electrónica | Deberá inscribirse por vía electrónica siguiendo el procedimiento indicado en la página web de EPSO y, en particular, en las instrucciones de inscripción. Fecha (incluida validación): 12.8.2011 a las 12 horas del mediodía , hora de Bruselas. |
| 2. Expediente de candidatura | En una fase posterior y siempre que figure entre los candidatos admitidos al Centro de Evaluación, se le invitará a transmitir un expediente de candidatura completo (formulario electrónico de candidatura firmado y justificantes). Plazo: se le informará del plazo a su debido tiempo a través de su cuenta EPSO. Modalidades: véase el apartado 2.2 de la Guía para las oposiciones generales. |

⁽⁴⁾ Si existen varios candidatos con la misma puntuación para la última plaza, todos ellos serán inscritos en la lista de reserva.

HISTORIAL DE LOS DIARIOS OFICIALES, SERIE C A, «CONCURSOS»

A continuación figura la lista de los Diarios Oficiales, serie C A, publicados en el año en curso.

Salvo indicación contraria, los Diarios Oficiales se publican en todas las versiones lingüísticas.

| | |
|-----|---------------------------------|
| 19 | (PL) |
| 24 | |
| 35 | (DE/EN/FR) |
| 37 | (PL/RO) |
| 60 | |
| 68 | |
| 76 | (DE/EN/FR) |
| 82 | |
| 91 | |
| 98 | |
| 114 | (DA) |
| 121 | (DA) |
| 122 | |
| 135 | |
| 140 | (BG/ET/HU/MT/PL/SL/SV) |
| 142 | |
| 146 | |
| 147 | (EN/IT/MT/SV) |
| 155 | (EN/ES/ET/FR/NL/PL/PT/SK/SL/SV) |
| 156 | |
| 157 | |
| 162 | |
| 169 | (EN) |
| 177 | (DE/EN/FR) |
| 180 | (BG/RO) |
| 181 | (DA) |
| 183 | (SL) |
| 185 | |
| 193 | (BG/RO) |
| 198 | (CS/HU/LT/MT/PL/SK) |
| 206 | (CS/ES/LV/MT/SV) |

Precio de suscripción 2011 (sin IVA, gastos de envío ordinario incluidos)

| | | |
|--|---|------------------|
| Diario Oficial de la UE, series L + C, solo edición impresa | 22 lenguas oficiales de la UE | 1 100 EUR al año |
| Diario Oficial de la UE, series L + C, edición impresa + DVD anual | 22 lenguas oficiales de la UE | 1 200 EUR al año |
| Diario Oficial de la UE, serie L, solo edición impresa | 22 lenguas oficiales de la UE | 770 EUR al año |
| Diario Oficial de la UE, series L + C, DVD mensual (acumulativo) | 22 lenguas oficiales de la UE | 400 EUR al año |
| Suplemento del Diario Oficial (serie S: Anuncios de contratos públicos), DVD semanal | Plurilingüe: 23 lenguas oficiales de la UE | 300 EUR al año |
| Diario Oficial de la UE, serie C: Oposiciones | Lengua(s) en función de la oposición | 50 EUR al año |

La suscripción al *Diario Oficial de la Unión Europea*, que se publica en las lenguas oficiales de la Unión Europea, está disponible en 22 versiones lingüísticas. Incluye las series L (Legislación) y C (Comunicaciones e informaciones).

Cada versión lingüística es objeto de una suscripción aparte.

Con arreglo al Reglamento (CE) nº 920/2005 del Consejo, publicado en el Diario Oficial L 156 de 18 de junio de 2005, que establece que las instituciones de la Unión Europea no estarán temporalmente vinculadas por la obligación de redactar todos los actos en irlandés y de publicarlos en esta lengua, los Diarios Oficiales publicados en lengua irlandesa se comercializan aparte.

La suscripción al Suplemento del Diario Oficial (serie S: Anuncios de contratos públicos) reagrupa las 23 versiones lingüísticas oficiales en un solo DVD plurilingüe.

Previa petición, las personas suscritas al *Diario Oficial de la Unión Europea* podrán recibir los anexos del Diario Oficial. La publicación de estos anexos se comunica mediante una «Nota al lector» insertada en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

Venta y suscripciones

Las suscripciones a diversas publicaciones periódicas de pago, como la suscripción al *Diario Oficial de la Unión Europea*, están disponibles en nuestra red de distribuidores comerciales, cuya relación figura en la dirección siguiente de Internet:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_es.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) ofrece acceso directo y gratuito a la legislación de la Unión Europea. Desde este sitio puede consultarse el *Diario Oficial de la Unión Europea*, así como los Tratados, la legislación, la jurisprudencia y la legislación en preparación.

Para más información acerca de la Unión Europea, consulte: <http://europa.eu>

